from the Board of Directors

Good Evening!

Aurora Chorus is delighted to bring you twice as many Powerful Women Singing Peace for this special show with our guests, the Seattle Women’s Chorus. This concert is the culmination of a very exciting season — our Solstice! show in December, our collaboration with the Portland theater community in March for Most Dangerous Women, and our very first “tour” two weeks ago in Seattle, where we were thrilled to join SWC in their Heartfire concert. Tonight, SWC is here in Portland with us to present Love Is the Mother of Us All.

This is all part of how Aurora is growing both musically and organizationally — reaching out to bring our powerful vision of peace to Portland and beyond through musical excellence, joyful community and a strong commitment to our ability to make our voices heard. This is also part of how Aurora hopes to inspire and uplift her audience with her affirmation that the heart is bigger than trouble and the heart is bigger than doubt. With so many confusing things happening in the world today, it’s important to remember that we all come from the same place and there are so many more similarities than differences amongst us. Love really is the mother of us all.

Thank you for joining us and for continuing to spread the word about this growing group of powerful women singing peace. We hope you will LOVE our show tonight!

Warmly,
Gayle Koszegi, Chair
Aurora Chorus Board of Directors

Vision & Mission

VISION: Powerful women singing peace
MISSION: To inspire and reflect the universal yearning for peace by giving voice to women

Board of Directors

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Gayle Koszegi</td>
<td>Chair</td>
</tr>
<tr>
<td>Sarah Stebbins</td>
<td>Acting Vice Chair</td>
</tr>
<tr>
<td>Judi Ranton</td>
<td>Treasurer</td>
</tr>
<tr>
<td>David Peyerwold</td>
<td>Secretary</td>
</tr>
<tr>
<td>Ruth Spetter</td>
<td>Personnel</td>
</tr>
<tr>
<td>Linda Trotta</td>
<td>Marketing</td>
</tr>
<tr>
<td>Roberta Jortner</td>
<td>Chorus Member-at-large</td>
</tr>
<tr>
<td>Gwen Porus</td>
<td>Chorus Member-at-large</td>
</tr>
<tr>
<td>Kate Schuyler</td>
<td>Non-chorus Member-at-large</td>
</tr>
<tr>
<td>Mary King</td>
<td>Chorus Coordinator</td>
</tr>
<tr>
<td>Joan Szymko</td>
<td>ex officie</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Director’s greeting

Welcome and Happy Mother’s Day!

There are surely more songs about love than any other subject. Passionate, heart breaking, tearful, joyful songs. These adjectives just about cover the entire range of music programmed in today’s concert — and while you’ll hear songs in the “romantic love” category, Aurora will be singing mostly of universal love — nurturing “mother love.” It’s tough love, as heard in “1000 Grandmothers,” altruistic in “Had I a Golden Thread” and it’s also that unconditional love expressed in “Everything Possible.” Love IS the mother of us all.

Although I was born in the Midwest, I consider Seattle my hometown. So, it’s my particular pleasure that Aurora shares the stage with special guests, the wonderful Seattle Women’s Chorus, led by Dennis Coleman. Dennis and I are old colleagues from the early years of the gay and lesbian choral movement that swept the nation in the late 70s and early 80s and that is going strong to this day. Both Aurora and SWC are community choruses in the very best sense, each chorus creating community through dedication to the choral art in weekly rehearsals; and by being touchstones for peace and for pride in our respective communities. We’ve enjoyed our collaboration and I guarantee that you’ll be blown away by the sight and sound of these 200+ beautiful women joining forces.

Thank you for supporting Aurora Chorus by your presence here today. Enjoy the show!

Joan Szymko,
Director, Aurora Chorus

We are women.
We are in harmony for peace.
We are mothers and grandmothers, sisters and daughters.
We are artists, poets, healers and homemakers.
We are professionals, managers, teachers, therapists, musicians and health care specialists.
We embody diversity, in our political work, our spiritual practices, and in our relational choices.
We are advocates for the healing of the earth.
We are activists involved in this community.

We are women on all stages of the journey, and we all love to sing!
We are thrilled to sing to you and with you.

Patti Kreipe
“The Power of Women Assembled,” 1993
Aurora Chorus

Aurora Chorus honors the strength and beauty of women's lives through the fine art of choral singing. The chorus demonstrates the uplifting and transformative power of music. Aurora sings peace — for ourselves, for our community, and for our planet.

Since 1992, Aurora Chorus has welcomed singers from the Portland metropolitan area and maintains a membership of over 100 singers. Led by director Joan Szymko, Aurora has become a source of strength and inspiration for our community through finely crafted performances of music as rich and diverse as the lives of the women who sing.

Aurora presents at least two major concerts each season, with average audiences of 900-1,200 per concert presentation. Aurora also makes appearances at community outreach events throughout the year. A CD celebrating Aurora’s 10 years of singing for peace, “Full Circle,” was released in 2002.

Recent Area Appearances

- “Heartfire” with Seattle Women’s Chorus in Seattle (April 04)
- “Most Dangerous Women” PSU (March 04)
- “International Women’s Day” PSU (March 04)
- “MLK Day Celebration” Chiles Center (Jan. 04)
- “Solstice!” sold-out winter concert (Dec 03)
- “Domestic Violence Awareness Month”
  An Afternoon to Remember co-sponsored by Bradley-Angle House and First Congregational Church (Oct. 03)
- “PeaceQuake” South Park Blocks, Portland (Sept. 03)
- “Wings to Fly” as guests of Portland Gay Men’s Chorus (June 03)
- “Earth Chant” concert celebrating Earth Day (April 03)

Stephanie Thompson
Accompanist, Aurora Chorus

Stephanie Thompson received her B.A. from Willamette University and her M.M. in piano performance from USC, studying with Jean David Coen, Antoinette Perry and Daniel Pollack. An alumni of the Aspen Music School, Ms. Thompson teaches at Lewis and Clark College, and is a free-lance pianist throughout the Portland area.

Joan Szymko Artistic Director, Aurora Chorus

Now in her eleventh season as director of Aurora Chorus, Joan Szymko (SHIM-koh) has over twenty years of experience as a choral conductor, composer, teacher and performer in the Pacific Northwest. Throughout her career she has demonstrated an ongoing commitment to creating and presenting distinctive choral music, especially for women’s voices. She led the Seattle Women’s Ensemble for ten years (1981-91) before moving to Portland, Oregon in 1993 to lead the 100+ voices of Aurora Chorus — Powerful Women Singing Peace. Szymko formed Viriditas, a select women’s chamber ensemble in 1994.

Szymko was resident composer with Do Jump! Movement Theater from 1995-2001, performing her music with the company at their home theater in Portland, Oregon and on tour, including runs on Broadway, the Kennedy Center and in Los Angeles. She collaborated with Do Jump! again this spring, composing music for the world premiere performances of ¡Entusiasmo! — A Show About Hope.

Szymko is emerging as a choral composer of renown. Her music is sung by choruses across the country, including performances by the American Boychoir, St. Olaf’s, Vox Femina Los Angeles, Opus 7 and many other distinguished ensembles. She was honored to hear her music performed at the national convention of the American Choral Directors Association last year in New York City. Szymko was one of two composers commissioned to write an anthem for the upcoming GALA Chorus’ VII Festival International which takes place this July in Montreal.

Special Guests: Seattle Women’s Chorus

Dennis Coleman
Artistic Director, Seattle Women’s Chorus

Dennis Coleman is the founding Artistic Director of Seattle Women’s Chorus. As a board member of GALA Choruses, he has been an advocate for women’s choruses for many years and was delighted to have the opportunity to help establish SWC. Coleman is also the Artistic Director of Seattle Men’s Chorus and has led SMC to a position of prominence as the largest community chorus (in audience and budget size) in the United States. Coleman served for six years on the national Board of Directors of Chorus America and has served 9 years on the International Board of Directors of GALA Choruses. During his twenty-three years of leadership, he has conducted in many of the world’s most prestigious halls including Carnegie, Concertgebouw and Palau de Musica Catalon. He has commissioned and conducted the premieres of new music from Gian Carlo Menotti, John Corigliano, William Hawley, David Diamond, Robert Moran and others. He has conducted concerts with Frederica von Stade, Tatiana Troyanos, Lily Tomlin, Bobby McFerrin, Rosemary Clooney, Diane Schuur, Megan Mullally and others.

He is also active as a clinician and guest conductor and as choir director at First Congregational Church (UCC) of Bellevue.

Rhonda Juliano
Assistant Director, Seattle Women’s Chorus

Rhonda Juliano is a native Washingtonian who grew up with a passion for music and a love of working with people. She received her Master of Music Degree in Choral Conducting from the University of Arizona, Tucson and her Bachelor of Music in Education from Pacific Lutheran University in Tacoma, Washington. Rhonda has taught public school choral music education for the past 20 years. In addition, she has 18 years experience as a church choir director. Rhonda is the founder and Artistic Director of Diverse Harmony, a Seattle based gay/straight alliance youth chorus. She is the assistant conductor for the Seattle Women’s Chorus, as well as an active singing member. Rhonda is currently completing her School Administration Credentials from City University.

Nancy Otness Bent
Accompanist, Seattle Women’s Chorus

Nancy Otness Bent has played solo and chamber recitals in the Midwest and New England, including performances at Dartmouth College in both the Vaughan Recital Series and the faculty Chamber Works Series. She has appeared as concerto soloist with the Fond du Lac Summer Festival Orchestra, played piano, celesta and cannon with the Vermont symphony Orchestra and toured and recorded with Robert DeCormier and Melinda O’Neal. Here in Washington, Ms. Bent has been the accompanist for the Seattle Girl’s Choir, the Issaquah Chorale and assistant accompanist for Seattle Men’s Chorus. She is immediate past president of the Eastside chapter of the WSMTA, an adjudicator for the Federation and National Guild piano festivals and maintains a private studio in Bellevue. She is delighted to be the founding accompanist of Seattle Women’s Chorus.
Debra Westwood
ASL Interpreter, Seattle Women’s Chorus

Debra Westwood has provided artistic and accurate interpretations of mainstage productions at Oregon Shakespeare Festival in Ashland since 1999. She has also worked with area theatres, production companies and performing groups to provide interpretations of concerts, plays, poetry readings and other performances. She is an Officer and Board Member for the American Sign Language Interpreting School of Seattle and has served on the Board of the Washington State Registry of Interpreters for the Deaf.

TRANSLATIONS

FIVE HEBREW FOLK SONGS Poem by Hila Plitmann

1. Temunda belbi charutot;
Nodedet beym uveyn olot;
Min dmamot shekezot et gutelach kach oth;
Usatrek ai panach kach notel.
A picture is engraved in my heart;
Moving between light and darkness;
A sort of silence envelopes your body;
And your hair falls upon your face just so.

2. Kalah, kalah
Kalot shell,
U’ve kalot;
Tishak hi lil.
Light bride
She is all mine
And lightly
She will kiss me.

3. "Larv" omdr gag kashmaim,
"Hamerekhok shebeynenu hu od;
Ach lenu yaman alu lecham shinamim,
Uveynenu mishar sentimiter echad."
"Mostly," said the roof to the sky,
"the distance between you and I is endlessness;
But a while ago two came up here,
and only one centimeter was left between us."

4. Eze shelle
Kim chalomot katanim
Noflim mehashama’im;
What snow!
Like little dreams
Falling from the sky,

5. Hu hayot malat rakut;
Hi hayot kashar
Vechol kama shenishat lehishtade kach;
Lakdach ato el tosh atzmo.
He was full of tenderness;
She was very hard.
And as much as she tried to stay thus,
Simply and with no good reason
He took her into himself,
And set her down
in the softest, softest place.

DIRAIT-ON (from Les Roses) Poem by Rainer Maria Rilke
English translation by Barbara and Erica Muhl

Abandon entoure d’abandon,
Tendresse touchant aux tendresses…
C’est ton interieur qui sans cesse
Se caress, dirait-on;
Se caresse en soi-meme,
Par son propre reflet eclaire.
Ainsi tu inventes le theme
Du Narcisse exauce.

Abandon surrounding abandon,
Tenderness touching tenderness…
Your oneness endlessly
Caresses itself, so they say;
Self-caressing
Through its own clear reflection.
Thus you invent the theme
Of Narcissus fulfilled.

DÔME ÉPAIS (from Lakme) Léo Delibes

Sous le dome epais ou le blanc jasmin
A la rose s’assemble,
Sur la rive en fleurs, frais matin,
(Riant au matin)
Nous appelent ensemble.
(Viens, descendons ensemble.)

Ah! Glissons en suivant le courant
Fuyant dans l’onde fremissante
(Doucement glissons de son flat
Charmant suivons le courant fuyant)

D’une main nonchante,
Gagnons le bord,
Où l’oiseau chante,
(À la source dort)
(Viens, gagnons le bord)

Dôme épais, blanc jasmin,
Nous appelent ensemble!

Sous le dome épais,
Sous le blanc jasmin – Ah –
Descendons ensemble!

Underneath the dense dome where
The white jasmine reunites with the roses,
The flowering bank, laughing
In the fresh morning,
Calls us together.
(Come, let’s go down together.)

Ah! Let us glide with the everlasting current
In the shimmering waves
(Carefully we glide following
The lovely flow of the rushing waters)

Before we know it,
We’ll be at the spot
Where the birds are singing,
(Where the source of the stream sleeps)
(Come, let’s get to the shore.)

Shady dome, white jasmine,
Is calling us together!

Underneath the shady dome,
Beneath the white jasmine – Ah –
Let’s go down together!
Are you moved...

TO SING WITH AURORA?
Aurora Chorus welcomes singers of all skill levels from the Portland metropolitan area. We are pleased to answer your questions, or to place you on our waiting list for next term!

TO HELP... BUT MAYBE NOT TO SING?
Aurora Chorus is always looking for volunteers to join our community of strength and inspiration, and to support our vision of "POWERFUL WOMEN SINGING PEACE."
We have a place for you here!

TO LEARN ABOUT SPONSORSHIP OPPORTUNITIES?
Aurora Chorus is working to expand our reach into the community, and is seeking sponsors who support our vision. Would you like to contribute financially to the health of Aurora?

PLEASE CALL 503-AURORA-1 (503-287-6721)
E-MAIL info@aurorachorus.org OR VISIT www.aurorachorus.org

The Board of Directors of Aurora Chorus is actively seeking three or four new members. The candidates would ideally have previously served on a not-for-profit board, although this is not a requirement. The open positions are Resource Development, Member-at-Large and Volunteer Chair. Being on the Board is a great way to connect with the arts community in Portland and promote Aurora’s mission: Powerful women singing peace.

PLEASE CONTACT Gayle Koszegi, Board Chair, with questions or for an application. Call (903) 287-6721 (287-AURORA) or write to Gayle care of: Aurora Chorus, P.O. Box 80312, Portland, OR 97280-80312
THANK YOU FOR YOUR INTEREST

In Appreciation
Aurora Donors: Fiscal Year 2003-2004*

Anne Auxier
Elizabeth Bartell
Margaret Blake
Kathleen Brewer-Colie
Chris Brown
Karen L. Cameron
Diane Dickey
Ann F. Dudley
Marcia Edwards
Kaye Exo
Margot Faegre
Susan Friedler
Jeanne Giles Huckney
Doreen Gilliam
Myra Glasser
Debra Haines
Jeannette C. Hanks
Faye Hicks
Kim Jeffries
Sue Jensen
Donald & Cynthia Jortner
Robert Jortner
Mary K. King
Gayle & Lev Koszegi
Nancy Lapaglia
Belle Mann
Robert & Betty McFarlane
Myrt McKercher
Aria Melum
Lisa Minor
Cathy Monnin
Jane Moore
Audry Moser
Kristine Nelson
Joan Peters
David & Maria Peyerwold
Elen Pitcher
Gwen Pena & Terrance Conlon
Judi Ranton
Elen Reardon
Regina Seebrook
Katharine Schuyler
Joan Sears
Carina Simms
Kelly & Karen Smith
Rose City Mortgage Specialists
Eileen Spencer
Jane L & Richard B. Stebbins
Sarah Stebbins
Sarah Stenberg
Barbara S. Timper
Linda Trotta
Carol Walker
WILPF, Portland Branch
Jeffrey K. Winslow
Sue Wynne

In Honor of Judy Ranton’s 50th Birthday

Lindsey Berman
Dominique Bessee
Amy & Paul Bremer
Ann Conway & Lewis Baslaw
Frances & Nancy Ferrisell
Robert Jortner
Susan Kennedy
Patricia A. Knoll
Jeanne Lejeune
Tori Liberator
Sue Miller
Jeanne Pace
Harlow P. Ranton
Rosalie Ranton
Thomas E. Ranton & Rev. Frances E. Ranton
Carla Rantan
Phyliss J. Ray
Judith & Michael Rosenberger
Susan & Benny Schimpf
Janet S. Senior
Joy Sugawara & Stewart Greenberger
Ruth A. Thurston
Jessie Mae Tull
Mira & Mark Vowles
Risa Walker
Gary West
Roselinde & Ted Westling

In Honor of Mary King’s 60th Birthday

Phyliss Auger
Elizabeth Bartell
Sam Bernhard
Nancy R. Bond
Serena Dinsmore
Susan Fullmer
Christine Hayward
Carol A. Judd
Rene & Alan King
Belle Mann
John Mullin
David & Maria Peyerwold
Dorothy Pietrok
Sharyn & Gary Pippin
Mary Priester
Judith L. Ranton
Nancy Sehermerhorn
Eileen Stapp
Susan Sutton
Marjorie E. Tipton
Carol Tomel
Caron Walker
Christine White

Ticket sales account for only a portion of the substantial costs for producing our concerts. We gratefully acknowledge all who have contributed goods and services that enable our programs to be realized. Please add your support by sending a TAX DEDUCTIBLE contribution to:

AURORA CHORUS
P.O. Box 80312 • Portland, OR 97280-1312

*Contributions received after April 27 will be acknowledged in our next program.

FOR MORE INFORMATION, VISIT www.culturaltrust.org

Service Opportunity

The Board of Directors of Aurora Chorus is actively seeking three or four new members. The candidates would ideally have previously served on a not-for-profit board, although this is not a requirement. The open positions are Resource Development, Member-at-Large and Volunteer Chair. Being on the Board is a great way to connect with the arts community in Portland and promote Aurora’s mission: Powerful women singing peace.

PLEASE CONTACT Gayle Koszegi, Board Chair, with questions or for an application. Call (903) 287-6721 (287-AURORA) or write to Gayle care of: Aurora Chorus, P.O. Box 80312, Portland, OR 97280-80312
THANK YOU FOR YOUR INTEREST

Support the Arts in Oregon

The Oregon Cultural Trust is a long-term funding plan for preserving Oregon’s arts, heritage and humanities. Donate any amount to Aurora Chorus (up to $500 for individuals, $1000 for couples filing jointly, or $2500 for corporations). Donate the same amount to the Oregon Cultural Trust. Take a dollar-for-dollar credit against the Oregon income tax you owe for the amount of your donation (100% credit for individuals and couples, 80% for corporations).

FOR MORE INFORMATION, VISIT www.culturaltrust.org
December 19, 3pm & 7pm • Parkrose High Auditorium

RETURN AGAIN

"Within the Circles of Our Lives, we Dance the Circles of the Years. The Circles of the Seasons Within the Circles of the Years."

- Wendell Berry

Aurora's non-traditional holiday concerts enliven the spirit and soothe the soul. Join us!

June 5, 7pm • Arlene Schnitzer Concert Hall

The Beauty of Your Dreams

Aurora celebrates the dreamer in all of us!

aurora chorus: powerful women singing peace

CELEBRATING A DECADE OF WOMEN SINGING PEACE.

Aurora Chorus comes "Full Circle" with a tenth anniversary CD recording of chorus and audience favorites, and new favorites. Featuring two powerful premieres, works commissioned especially for Aurora's tenth Anniversary: "I AM" by music director Joan Szymko and "A Circle of Women Singing" by our very first guest artist, Betsy Rose. Add this very joyous and heartfelt celebration to your CD library or give the perfect gift!

GET YOURS NOW! — IN THE LOBBY
OR ONLINE @ WWW.AURORACHORUS.ORG

AURORA CHORUS' FIRST ANNUAL PLANT SALE

DATES/TIMES
Saturday, JUNE 5TH, 9:00 am - 4:00 pm
Sunday, JUNE 6TH, 10:00 am - 1:00 pm

LOCATION
3779 Childs Road, Lake Oswego

MARK YOUR CALENDARS NOW!!
Now I am grounded in love.

The Womanly Song of God

(text for "I AM")

Catherine de Vinck

I am the woman dancing the world alive:
   birds on my wrists
   sun feathers in my hair
   I leap through hoops of atoms;
   under my steps
   plants burst into bloom
   birches tremble in their silver.
Can you not see the roundness of me:
   curve of the earth
   maternal arms of the sea
   encircling you wetly as you swim?
   I am the birthing woman
   kneeling by the river
   heaving, pushing forth a sacred body
   not mud, not stone: flesh and blood.
   Round, round the wind
   spinning itself wild
   drawing great circles of music
   across the sky.
   Round the gourd full of seeds
   round the moon in its ripeness
   round the door through which I come
   stooping into your house.
   I am a God of a thousand names:
   why cannot one of them be
   Woman Singing?

Many waters cannot quench love.
Messages from the Heart

CHRIS & BARB — Wonderful sisters, great moms. Thanks for my role as (self-proclaimed) favorite aunt to David, Meg, Jonathan, and Caitlin, Love, Diane

DORTHIO — Your darling boy is my pride and joy! Thank you for raising a wonderful son. Love, your daughter-in-law, Diane

KATE & BETH — very special moms who share their kids so generously with us. Annette, Claire, Emma, and Paul — we love you! Diane and J.J.

GLADYS — You’re 1000 grandmothers all in one! You are a true inspiration of unconditional love, and patience. Your friend, Diane

ELLIE GREEN — Mom, thank you for putting a song in my heart! Happy Mother’s Day! XO Love, Jen

ADAM & MATT — To my beautiful boys: ‘Everything Possible’ is the song I will keep singing for you every day of my life. Believe the words. Love, Mom.

Mom thanks for helping me move through my own ashes and smoke. I miss you so much. Always, Anne

NATHAN — I am so proud of you! All my love, Anne

BIRTHMOTHER CATHY — On Mother’s Day I always think of the golden thread between us — your child, my son. With everlasting gratitude, Anne

KATHARINE CONNER — An adventurous spirit, fabulous woman and adoring mother and grandmother. Thank you for your grace, your humor, your example, and, most of all, your smile! You are greatly missed! Love, Mary

KIRA — I am honored to be your mother. Patricia

To Grandmothers MOLLY & GRACE MCHERSON — Your spirits imprinted in my heart and I am blessed every day by your unconditional love. Patricia

Mother to be, RENEE KING — Blessings to you and the baby boy you are so tenderly carrying. May his birth in August be the start of many years of joyous adventure for you and your son, Ryan. It seems like just yesterday... Grandma in Waiting, Mary King

To JUDI, JIMMY, TOMMY AND AMY’S MOM — You are the love of our lives! Happy Mother’s Day! J.J.

ALISON — keep on loving those little boys! They will never forget what you do for them. Love, Mom.

MARLENE ROGERS — thanks you for welcoming me into the family with open arms, and for raising such an amazing daughter who brings incredible joy to my heart! Love you, CJ

HANNAH, CECILIA & PETER BAHS — Thank you for making me a mama! You delight me every day with your love and exuberance. Cecilia and Hannah, you are exquisite. Peter, star papa, you are my perfect canoe partner. Love, La Madrona

To our sweet little BABY GIRL, born silently on April 5, who taught us in only 4 months what it feels like to be a mother and a father.

SHANON — your birth has been the greatest gift in my life. A mother’s dream is waking each day knowing they have a daughter like you. Love, Mom

TRISH — ‘Everything Possible’ is your song. You gave me the freedom to be myself and believe in dreaming. My Eternal love and gratitude, Kira.

Dear MAMI — Thank you for everything that you do for us, from reading to Caitlin to baking birthday cakes for Chelsea. You make our life richer, sweeter and a bit saner. Happy Mother’s Day. Love Ian and Joni

To my daughters GRAYSON & SARA JANE, you are the fulfillment of my heart’s dream of being a mother. To my husband DAVID, you have made the mother, father, child circle possible. To my mother NANCY: I miss you every day. With my forever love, Mom.

P — You fill me when I’m empty and rock me when I’m low. Blessings, AC

To my mother LOUISE RICKBAUGH SMITH, thank you for being the golden thread weaving our family together with hand, heart and mind. To my daughters KIRSTEN, ERIN & CAITLIN, powerful young women leading the way toward hope, thank you for teaching me to be a mother.

BETSY, you’ve been gone just one year. I’m so lucky to have had a mom who showed me that it is never too late to open up and let your music, beauty and wisdom come into the light. Thank you. I miss you every day. Lisa

ANNE — Tsunami! Patricia

My MOM was my hero. She endured many hardships during her lifetime, but throughout it all she was an example of unconditional love, I miss her very much and I dedicate this concert to her. Annie Auxier

MAXINE LOUISE DICEY, who left us on the ides of March at age 86. We will especially miss you on this first Mother’s Day without you and on your birthday, May 27th. In loving memory, your daughters Diane, Christine, and Barbara

AMALDA ROSSI — Thank you, Mom, for welcoming me “home” from the beginning, for teaching me that life is an exciting adventure of endless possibility, for nurturing my sense of humor, for being that one very special person in my life that I can call “Mom.” Linda

ANTHONY TROTTA — Thank you for that distant night flight (was it night?)... the one you told me of so long ago. Our house was “the one,” and you wanted us... we must have whispered to you “this is home.” As if in an instant, the surprise of your life springing through me made you my Mother... and left me in this unending state of wonderment... and awe of you. Thank you, Anthony. Thank you, Barry.

To NANA TERRHAK, the best steelhead fisherman, pie maker, canasta shark, pianist, green thumb, Grandma and Great-grandma of all time. Happy Mother’s Day. We love you. Peter, Jude, Cecilia and Hannah.

Shawn Wechter, age 18
(son of Denise Kossover-Wechter, A1)

Woman

Woman...

Keeper of the heart and soul
Hold on to our hopes and dreams
That we may lose them
on the long road lost
Speak freely of what you think and feel
Your voice has drowned long enough
Take this world that only knows
And teach it to understand

Woman...

Guardian of the body and mind
Hold on to our wins and losses
So others may hear them
A fist has ruled long enough
Guide us with an open hand
A fight has ruled long enough
Never fight with sword and shield
A day will come when all who live
shall love like you do now.

MARIAN BISCAY — You are our inspiration! Happy Mothers’ Day, with Much Love from Patty and Bill

RUTH TCHAMLER — Happy Mothers’ Day to our “Portland Mom!” With Much Love, Bill and Patricia

aurora chorus: powerful women singing peace
love is the mother of us all
love is the mother of us all • may 8, 2004

AURORA CHORUS AND SEATTLE WOMEN’S CHORUS

Open Up and Let her Through
   Betsy Rose
   arranged by Joan Szymko

Love is a Rain of Diamonds
   DUET
   Jean Wright
   Veronika Vodickova
   poem by May Swensen

SEATTLE WOMEN’S CHORUS

Come in From the Firefly Darkness
   Amy F. Bernon

Bittersweet Tango
   Eric Lane Barnes

Five Hebrew Love Songs
   I. Temuná (A Picture)
   Sarah Markovits
   II. Kalá kallá (Light Bride)
   III. Laróv (Mostly)
   IV. Éyze Shéleg! (What Snow!)
   V. Rakút (Tenderness)

Available
   SOLO
   Kimberly Frost (4 pm)
   Brenda David (8 pm)

Dirait-on
   Morten Lauridsen
   lyrics by Rainer Maria Rilke

We Rise Again
   SOLO
   Cathryn Davis

intermission

Fear and hate are set as
AURORA CHORUS

Beating Heart
Duet
Jeanne Giles Hackney
Jenna Scott
Maire Brennan
arranged by Joan Szymko

Set Me As a Seal
Richard Nance
text from the Song of Solomon

I AM
Joan Szymko
poem by Catherine de Vinck

1000 Grandmothers
Holly Near
arranged by J. David Moore

Take Heart
No. 3 from “Processional Prayers”
Ysaye M. Barnwell
text by Elayne Clift

Had I a Golden Thread
Pete Seeger
arranged by Joan Szymko

A Ship Like Mine
Melvin and Doug Williams
as sung by Ysaye M. Barnwell
Bonnie Singer

Everything Possible
Fred Small
arranged by Joan Szymko

Love is the Mother of Us All
The Righteous Mothers
arranged by Joan Szymko

AURORA CHORUS AND SEATTLE WOMEN’S CHORUS

Wood River
Connie Kaldor
arranged by Willi Zwozdesky
Arla Melum (4 pm)
Cathryn Heron (8 pm)

Change of Heart
Holly Near
arranged by J. David Moore
love is the mother of us all • may 8, 2004

Seattle Women's Chorus: using the power of words and music to entertain, enlighten, unify and heal

SOPRANO 1
Maria Lamarca Anderson
Julie Armitage
Dorcas Bean
Anne Bush
Pat Bussard
Dr. Barbara L. Casey
Becky Crist
Virginia Daugherty
Cathryn Davis
Anna Delacroix
Julia Donaldson
Kimberly Frost
Laura Hopper
Molly Jane La Marchina
Jeanene Laergreid
Jennifer Lund
Sarah Markovits
Adrienne McIntree
Paula Raschko
Catlin Tinsley
Sonja Witters
Dorenda Wilson
Brandee Young

SOPRANO 2
Anne V. Baker
Elizabeth Baty
Roberta Bennett
Connor Brumm
AnnLeee Cobbett
Caryn Deshnes
Connie Fevold
Judy Fihn
Patricia Sophia Gibbs
Allison Grosefeld
Jodi Harrison
Dinah Hartley
Katie Hultquist
Susan Irwin
Beverly Jones
Rhonda Juliano
Kristine Karson
Erin Kovalenko
Kris Maxin
Robbie McCabe
Sarah Meisch
Frances Merenda
Susan J. Michi
Dawn Nelson
Barb Oliver
Masami Olsen
Leslie Phillips
Michelle Phillips
Tracy Poppenhagen
Janet Sailer
Caroline W. Sherman
Sandy Smith
Sandy Stutey
Bhagira Townsend
Natalie White
Mako Willett
Valerie Yank
Tobi Young

ALTO 1
Carolyn Abbott
Cynthia Becker
Debi Belt
Betty Bender
Marlene Boone
Andrea K. Breuner
Robin Carreron
Vanessa Carr
Rosemary Comor
Catherine Coucoulous
Brenda David
Anne Ducey
Nancy Haver
Susan A. Hawkins
Laura Hawks
Angie Hughes
Sandi James
Aleta Kennedy
Jan Kinney
Catherine Kirkwood
Kristin Kucera
Catherine LeViseur
Anne Lipe
Sandi Martin
Mary Mathiason
Ann McCombs
Alex Miller
Tiki Naccarato
Amanda Patrick
Lara Pizay
Cynthia Price
Catherine Schatzel
Gilda Marie Turner
Jaime Walrod
Maureen A. Warren
Kate Wehr
Joy Wood
Telle Zeiler

ALTO 2
Tonya Benton
Jan Bolerjack
Christine Brushwood
Judy Burr-Chelfin
Vicki Burr-Chelfin
Lisa Cohen
Mary Cunningham
Pat D
Jennifer J. Davis
Lara Davis
Niki Elenbaas
Justine Hacken
Lisa Haslam
Tonya Hennen
Carolyn M. Hudnall
Sylvia (Sly) Jantz
MJ Kateba
Amber Lewis
Jane Abbott Lightby
Caro Logan
Jody Mayer
Cindy Mix
Reo Newring
Dr. Dawn L. Onesty
Bonnie Perry
L. Pete-e Petersen
J. Kristin Peterson
Verla Peterson
Nancy Rotecki
K. Cassidy Summer
Julie Tieman
Kathi Titus

ASSOCIATES
Mykd. Amané
Vaughan Amané
Shawn J. Aronow
DeDe Backstrom
Daniel Bernstein-Reppen
David Best
Bob Blackburn
Cathiene D. Buchanan
Mica Burnett
Donn Callaway
David Capocci
Mark Cary
Kylie Jinniene
Joyce Ericson
Michael Felice
Dick Yike
Sid Fouts
Lori Gillam
Heid Gordon
Irene Gressia
Brian Haupt
Will Hawkins
Marian Hayes
Robby Heying
Donnarace Joseph
Bob Kinney
Reene Layden
Jim Lisonard
Crystal Liston
Kenny Locke
Jane McCormmach
Michael B. McMahön
Paul Miller-Hawksford
Tyler Pagenkopf
Aubreyanna Petersen
Jerry Peterson
Jan Peterson
Alora Poppenhagen
Kevin Ramsey
Wight Reade
Robert Reed
Ron Rockwell
Marcin Ryhelwski
Christopher South
Kim Spanier
Brian Stanley
Lori Steinhorst
David A. Stephens
Fran Thatcher
Chuck Traver
D. Jean Trotter
Leigh Tumer
Janet E. Umbers
Don Van Dyke
Ted Van Velzen
Robert Wallrod
Gary J. Wanser
S. Sue Williss

Handmade Truffles • Chocolate Love
Dark Chocolate • Amaretto Marzipan • Kahlua • Grand Marnier • Peanut Butter • Frangelico • Bourbon Pecan • Framboise • Courvoisier • Bourbon Pecan • Kona Coffee • Mole Tequila • Hombre Tequila
All Nuts • No Nuts • Liqueurs • NonAlcoholic • Boxed • Singles
For Your Mother • For Yourself • In The Lobby Now
**Aurora Chorus: powerful women singing peace**

**SOPRANO 1**  
Michele Ahonen  
Anne Bates  
Claudine Blake  
Margaret Blake*  
Andrea Burke  
Maxine Burton  
Alana Christensen  
Anne Doll*  
Anne Daughtry  
Heather DeMunn*  
Joyce Follingstad  
Christine Hayward*  
Cathryn Heron  
Faye Hicks  
Barb High  
Kashala Hill  
Laurel Hartsch  
Wendy Howard  
Gayle Hyde  
Margaret Imle  
Susan Krader  
Jan Lustig*  
Linda McCann  
Peggy O'Neill*  
Judi Ranton**  
Jenna Scott  
Bonnie Singer  
Cheri Smith  
Veronika Vodickova  
Ann Wilson

**SOPRANO 2**  
Jayme Armstrong*  
Barbara Blackstone  
Barbara Bonnema  
Ketlin Brewer-Colie  
Christine Brown  
Mari Burns  
Patricia Carnman  
Maura Del Vecchio*  
Diane Dickey  
Kaye Exo  
Susan Freidfer  
Michelle Guay  
Jeanne Giles Hackney  
Sue Jensen**  
Marie Johnson  
Robert Jorter*  
Static Koster  
Cathy Monnin  
Joan Mullen Woods  
Nonette Niski  
Stella Noyes  
Sue Powers  
Ellen Vanderheide  
Jean Wright  
Jennifer Yocum

**ALTO 1**  
Annie Auxier  
Peggy O'Neill*  
Martha Ayler  
Brenda Brischetto  
Hester Carr  
Karen Christensen  
Joanna Durnais*  
Margot Faivre  
Kelly Fitzpatrick*  
Susan Fullmer*  
Shana Garvey  
Jennifer Gates  
Cathy Golden*  
Barbara Gray  
Joni Hartmann  
Anne Heimlich  
Robert Jorter*  
Mary King  
Denise Kossover-Wechter  
Gayle Koszegi**  
Magaly Leprince  
Belle Mann*  
Anoa Mullin  
Mary Ellen Morrison  
Gwen Brien  
Ellen Reardon  
Gillian Schmidt*  
Deb Smith*  
Tish Stoehr  
Catherine Thomesen  
Sydney Thompson  
Jana Tracy  
Carol Walker  
Kate Birdie Wolum  
Stacy Watts

**ALTO 2**  
Joan Andrews  
Pat Blanco  
Rachel Brooks  
Cea Carter  
Jan ConA/in  
Merlene Delgado  
Mary Ruth DiCarlo  
Lisa Fithian-Barrett  
Victoria Gill*  
Jeanette Hankins  
Maya Hazilka*  
Robert Kaplan Israel  
Jeanne Krinsley  
An'eesha K'Treva  
Jennifer Mangieri  
Linda Milone*  
Weshia Mize**  
Jane Moore  
Gail Murphy  
Ellen Picker  
Jude Rubin  
Laune Shentalevenn  
Brenda Spicer  
Pis Taylor  
Carol "C" Temper  
**Music Section Leader  
*Section Administrator  
+On leave

**STAFF**  
**ARTISTIC DIRECTOR**  
Joan Szymko  
**ADMINISTRATIVE ASST**  
Susan Wynne

**CHORUS LEADERSHIP**  
**COORDINATOR**  
Mary King  
**ARCHIVIST**  
Ellen Reardon  
**ART DIRECTOR**  
Cheri Smith  
**E-MAIL ADMINISTRATORS**  
Diane Kenedy  
Gayle Koszegi

**COORDINATING COMMITTEES**  
**COORDINATING TEAM**  
Mary King, Chair  
Shana Garvey  
Joni Hartmann  
Sue Jensen  
Cathy Monnin  
Jeanne Krinsley  
Marlyn Lindberg  
Arla Mullin  
Cindy Smith  
**LIBRARIAN**  
Linda McCann  
**OUTREACH**  
Arla Mullin  
**TREASURER**  
Christine Hayward  
**VOLUNTEER COORDINATORS**  
Anne Bates  
Joni Hartmann  
**MARKETING**  
Linda Tratta, Board Chair  
Shana Garvey, Chair  
Anne Bates  
Ketlin Brewer-Colie  
Lisa Fithian-Barrett  
Jeanne Giles Hackney  
Diane Kenedy  
Kiro Phifer  
Trish Phifer  
Cheri Smith  
**HARMONIZERS**  
Rachel Brooks, Chair  
Christine Brown  
Victoria Gill  
Kashala Hill  
Ann Wilson

**HARMONIZERS**  
Rachel Brooks, Chair  
Christine Brown  
Victoria Gill  
Kashala Hill  
Ann Wilson

**HARMONIZERS**  
Rachel Brooks, Chair  
Christine Brown  
Victoria Gill  
Kashala Hill  
Ann Wilson

**MEMBERSHIP**  
Marylin Lindberg, Chair  
Barbara Gray  
Jeanne Krinsley  
Maya Hazilka  
**RETREAT**  
Nanette Niski, Chair  
Rachel Brooks  
Jeanne Krinsley  
Cathy Monnin

**RETREAT**  
Nanette Niski, Chair  
Rachel Brooks  
Jeanne Krinsley  
Cathy Monnin

**PROGRAM**  
Jeanne Giles Hackney, Editor  
**CONCERT VOLUNTEERS**  
Shari Bandes  
Kim Biethan  
Sandy Bruss  
J. Michael Burke, D.C.  
Madeleine Burke  
Nathan Burke  
Anoa Durnais  
Joni Hartman  
Ron Hartmann  
Beth Jacobs  
Michael Kunz

**CONCERT VOLUNTEERS**  
Shari Bandes  
Kim Biethan  
Sandy Bruss  
J. Michael Burke, D.C.  
Madeleine Burke  
Nathan Burke  
Anoa Durnais  
Joni Hartman  
Ron Hartmann  
Beth Jacobs  
Michael Kunz

**SPECIAL PROJECTS**  
Seattle Tour  
Marylin John, Chair  
Patricia Ayerza  
Cea Carter  
Joanna Durnais  
Kaye Exo  
Ellen Picker  
Judi Ranton  
Pis Taylor  
**Aurora Chorus:** Powerful women singing peace

Aurora would like to thank these volunteers, and those who volunteered too late for their names to appear in print, for the contribution of their hands, hearts and minds.

Hand, heart and mind.

**PRODUCTION**  
Jon Carpenter  
**STAGE DIRECTION**  
Robin Lane

**FLOWERS**  
Clarence Walker Flowers

**SPECIAL THANKS**  
Jan Carpenter  
First United Methodist Church  
Margaret Green  
Susan Kaeder and family  
Robin Lane  
The Mallory Hotel

Aurora would like to thank these volunteers, and those who volunteered too late for their names to appear in print, for the contribution of their hands, hearts and minds.

**CONCERT VOLUNTEERS**  
Shari Bandes  
Kim Biethan  
Sandy Bruss  
J. Michael Burke, D.C.  
Madeleine Burke  
Nathan Burke  
Anoa Durnais  
Joni Hartman  
Ron Hartmann  
Beth Jacobs  
Michael Kunz

**SPECIAL PROJECTS**  
Seattle Tour  
Marylin John, Chair  
Patricia Ayerza  
Cea Carter  
Joanna Durnais  
Kaye Exo  
Ellen Picker  
Judi Ranton  
Pis Taylor

**SPECIAL PROJECTS**  
Seattle Tour  
Marylin John, Chair  
Patricia Ayerza  
Cea Carter  
Joanna Durnais  
Kaye Exo  
Ellen Picker  
Judi Ranton  
Pis Taylor

**WEB DEVELOPMENT**  
Diane Kenedy, Chair  
Cheri Smith  
Illustration, design  
& production

**PRODUCTION**  
Jon Carpenter  
**STAGE DIRECTION**  
Robin Lane

**FLOWERS**  
Clarence Walker Flowers

**SPECIAL THANKS**  
Jan Carpenter  
First United Methodist Church  
Margaret Green  
Susan Kaeder and family  
Robin Lane  
The Mallory Hotel

Aurora would like to thank these volunteers, and those who volunteered too late for their names to appear in print, for the contribution of their hands, hearts and minds.

Hand, heart and mind.

**PRODUCTION**  
Jon Carpenter  
**STAGE DIRECTION**  
Robin Lane

**FLOWERS**  
Clarence Walker Flowers

**SPECIAL THANKS**  
Jan Carpenter  
First United Methodist Church  
Margaret Green  
Susan Kaeder and family  
Robin Lane  
The Mallory Hotel

Aurora would like to thank these volunteers, and those who volunteered too late for their names to appear in print, for the contribution of their hands, hearts and minds.

Hand, heart and mind.
EVE K HEAR of the NATURAL GAS TOASTER?

THERE'S ONE IN YOUR KITCHEN RIGHT NOW

More and more of the electricity we use is generated by burning natural gas. The problem is, about half of the efficiency of gas is often lost in the process. That's why it's so important for every home owner to use appliances that run directly on natural gas, wherever possible.

Now, we're not aware of any real natural gas toasters. But high-efficiency gas furnaces and water heaters save energy and can significantly lower your energy bills. Electricity is a necessity for many things in your home, but not everything.

NW Natural
aurora chorus: powerful women singing peace

Give Mom a Monet.

The Teleflora Monet’s Garden Bouquet

Spring’s most delicate flowers in an elegant art glass vase inspired by the famous water lily paintings of Claude Monet. Such sweet serenity. Mom will adore it. For nationwide same-day delivery, call or visit our shop.

Mother's Day is Sunday, May 9

Joan Mullen Woods
Design Consultant

Specializing in:
simple solutions clear communication quality design

Graphic Design logos | business identities brochures | newsletters print promotions

Interior Design color consultation space planning remodels

503.282.4898 | mullenwoods@imagina.com | free 1-hour consultation with this ad

Sally McGee
503-522-1203

Specializing in close-in neighborhoods. I am here to help with your real estate needs.

smcgee@windermere.com

Windermere Realty
Lloyd Tower Office
825 NE Multnomah
Portland, OR

Anna B. Ingre, MA, LPC, LMHC
Licensed Professional Counselor

Counseling women and men individually and in relationship. Welcoming diversity.

503-241-7254

813 SE 17th Avenue, No. 9 Portland, Oregon 97202
**Give Your Special Someone A Beautiful Smile.**

Complimentary cosmetic consultation to Aurora Chorus patrons.

---

**Chris K. Irwin, D.M.D.**

Family Dentistry

833 S.W. 11th, Suite 915

Portland, OR 97205

(503) 223-4924

---

**Identity Matters**

Promotional Marketing

Products & Services to Set You Apart

- Promotional Marketing Products
- Screen Printing & Embroidered Apparel
- Laser Engraving & Etching
- Trade Show Giveaways & Supplies

Too much to do, last minute requests, don't know what to get? Let us do the work for you. Our team looks forward to making you shine; we provide the finishing touch that will make your event, product and company remembered. We use our combined twenty years in corporate product and event branding to find the products that will deliver the impact you desire.

"It's not about selling, it's about relationships"

[www.paxsonandassociates.com](http://www.paxsonandassociates.com) (formerly Paxson and Associates)

---

**Milo's City Cafe**

Loren Skagland & Marnanne Meskel Skagland

1325 Northeast Broadway

Portland, Oregon 97232

Phone: 503-288-MILLO e-mail: MilosCityCafe@msn.com

---

**A All-Pro**

Mobile Ultrasonic Blind Cleaning

Mini Blinds - Pleated Shades - Verticals - Duettes

Cleaned On Site At Your Location

Repairs & Blind Installations

Ryan King / Randy Cannon

503-351-4187

allproblinds@mail.com

---

**Patricia Biscay Ayerza, MBA, CRC**

Worker's Comp Consultant

Certified Vocational Counselor

Spanish GATB • Spanish Speaking

Expert Testimony

Phone: (503) 335-8431 (Portland)

Fax: (503) 335-8433

Email: payerza@pacifier.com

---

**Sacred Medicine**

15% Off Gift Certificate

2004 Spring Nutritional Cleanse

This certificate is redeemable for 15% OFF the 2004 Spring Nutritional Cleanse (May 27-June 5th) with Dr. Kelly M. Fitzpatrick, RN, ND

By appointment only. Expiration Date: June, 2004

923 SE Sherrett St. Portland, OR 503-235-6589

Discount does not apply to lab fees

---

**Belle Mann, Ph.D., RYT**

(503) 227-8635

Yoga Spirit

Integrating Body, Mind, And Spirit

- Yoga for healing body and soul
- Yoga for menopause
- Meditation and yoga classes
aurora chorus: powerful women singing peace

our core values:
* building, strengthening and supporting women's community
* diversity of feminist perspective
* education for empowerment
* social change through grass roots activism

37th Annual
LOCAL 14 ART SHOW
AND SALE
SEPT. 30-OCT. 3
GALA
OPENING,THURSDAY,
SEPT.30 from 6-9
FRI. 10-9, SAT. 10-5, SUN. 10-5
Miller Hall at the World Forestry Center
4033 SW Canyon Rd. Portland, OR.
Zoo Exit off Hwy 26

Rhythm is Our Common Language

JOAN SZYMKO
DRUM CIRCLE FACILITATOR
Retreats • Conferences • Special Events •
COMMUNITY DRUM CIRCLES
Group rhythm exploration promotes wellness of heart, mind and body.

FOR SUMMER SCHEDULE:
call 503-777-6754
or email: szymko@spirtone.com

Quality, Communication & Follow-Through

RESIDENTIAL • ROOFING
COMMERCIAL • REMODELING
PAINTING • ADDITIONS

ACI
Associated Contractors INCORPORATED
Call Barry Trotta at
503.607.0004
LICENSED — BONDED — INSURED
Member of:
Lake Oswego Chamber • Home Builders Association

Harmony Heart Center
Ariane F. Mosher
Reiki Master
Spiritual Energy Healer
Attunements, Reiki I, II & III
(503) 668-9579

Cynthia Chase, GRI, ABR
Real Estate Broker
PH 503.284.7755
VM 503.497.5305
FX 503.220.1498
EM cynthia@homespdx.com

Windermere
Windermere/Conlin & Caplan Realty Group, Inc.
825 N. Multnomah St., Suite 120
Portland, Oregon 97232
Let Celia and Terri make your home dreams a reality

Celia J. Lyon
Diamond & Platinum Member of the Million Dollar Club

Terri Popejoy
Diamond Member of the Million Dollar Club

Commitment ▼ Integrity ▼ Loyalty ▼ Honesty
Top producers in sales and listings,
Serving our community with pride & professionalism
Toll Free: 888-865-SELL (7355)

Celia
(503) 260-6231
cmail: CeliaLyon@aol.com

Terri
(503) 330-0400
e-mail: TPopejoy@aol.com